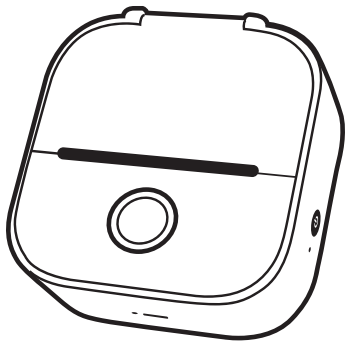


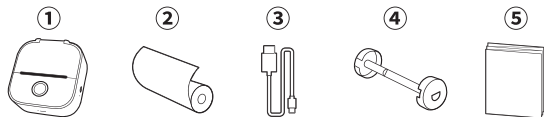


Quick Start Guide

Mini Printer T02

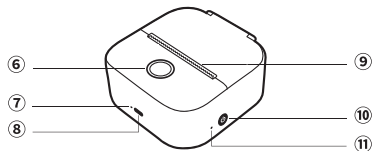
Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Lieferumfang/Sadržaj/Vsebine/Tartalmat/Contenido/ Obsahu/Zawartość/Contenu/Contenido/Content



	①	②	③	④	⑤
DE	Drucker	Druckpapier	Ladekabel	Papierhalter	Anleitung
HR	Pisač	Papir za ispis	Kabel za punjenje	Držač papira	Upute
SI	Tiskalnik	Papir za tiskanje	Polnilni kabel	Držalo za papir	Navodila za uporabo
HU	nyomtató	nyomtatópapír	töltőkábel	papírtartó	útmutató
ES	Impresora	Papel	Cable de carga	Soporte para papel	Manual de instrucciones
SK	Tlačiareň	Papir za tiskanje	Nabíjací kábel	Držiak papiera	Návod
PL	Drukarka	Papier do drukowania	Kabel do ładowania	Uchwyt na papier	Instrukcje
FR	Imprimante	Papier d'impression	Câble de chargement	Support papier	Instructions
IT	Stampante	Carta da stampa	Cavo di ricarica	Supporto per carta	Guida
GB	Printer	Printing Paper	Power Cord	Paper Holder	Manual

Beschreibung/Opis/Opis/Leírás/Descripción/Popis/ Opis/Description/Descrizione/Description



	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	⑪
DE	Knopf: Öffnung Papierfach	Resetknopf	USB-Anschluss	Papierausgabe	Anschalter	Power Anzeige
HR	Gumb za otvaranje pretinca za papir	gumb za resetiranje	USB-C priključak	Izlaz papira	gumb za uključivanje	Power Indicator
SI	Gumb za odpiranje predala za papir	Gumb za ponastavitev	USB-priključek	Izhod za papir	Gumb za vklop/izklop	Indikator stanja
HU	Papírtálca nyitó gomb	reset gomb	USB-C csatlakozás	papírkidás	bekapcsoló gomb	teljesítmény kijelző
ES	Botón de apertura	Botón de reinicio	Conector USB-C	Salida de papel	Interruptor de encendido	Indicador de encendido
SK	Tlačidlo na otváranie zásobníka papiera	Tlačidlo Reset	Pripojenie USB-C	Výstup papiera	Zapnutie	Zobrazenie napájania
PL	Przycisk: Otwieranie podajnika papieru	Przycisk resetowania	Złącze USB	Wyjście papieru	Przełącznik zasilania	Wskaźnik zasilania
FR	Bouton: ouverture bac à papier	Bouton de réinitialisation	Port USB-C	Sortie papier	Bouton d'alimentation	Voyant d'alimentation
IT	Pulsante di apertura del coperchio	Pulsante reset	Porta USB-C	Outlet della carta	Pulsante d'accensione	Indicatore di carica
GB	Cover Opening Button	Reset Key	USB-C Port	Paper Outlet	Power Button	Power Indicator

01 Beschreibung des LED Status

Power Anzeige	grünes Licht an	Aufladung komplett
	grünes Licht blinkt	im Ladevorgang
	rotes Licht an	Fehler: Papiermangel/Überhitzung Papierrolle prüfen
	rotes Licht blinkt	Akku schwach - aufladen

02 Hinweise /Anmerkungen

1. Verbinden Sie zum Aufladen das beiliegende USB-C Kabel mit einem USB Steckernetzteil (5V/1A) oder einer USB PC Buchse (4,9V-5,5V - einige passive USB Hubs liefern eine zu geringe Spannung).
2. Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung vollständig auf. Die Aufladezeit beträgt ca. 2-3 Std. Bitte laden Sie den Akku rechtzeitig und regelmäßig auf.
3. Während der Ladung blinkt die Kontroll-LED grün. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Kontroll-LED dauerhaft grün. Trennen Sie dann die Verbindung.
4. Laden Sie den Akku auch bei Nichtgebrauch regelmäßig spätestens alle 2-3 Monate auf, um die Leistungsfähigkeit des Akkus zu erhalten.
5. Unsachgemäßes Laden kann zur Schädigung der Druckkopfes führen.
6. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfkantigen Gegenständen, Flüssigkeiten, hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit. Um Beschädigungen vorzubeugen, vermeiden Sie schwere Stöße oder starke Erschütterungen.
7. Die Papierabrissklinge ist scharf. Bitte seien Sie vorsichtig. Verletzungsgefahr!
8. Wenn der Drucker nicht reagiert, bitte drücken Sie mit einem spitzen Gegenstand den Reset-Knopf um den Drucker zurückzusetzen.
9. Verwenden Sie zur Reinigung ein angefeuchtetes, weiches Tuch ohne Reinigungsmittel.
10. Öffnen Sie das Gerät nicht eigenständig. Bei Problemen kontaktieren Sie Ihren Händler oder den Service.

03 Batteriewarnung

- * Der Akku ist fest verbaut. Die Batterie darf nicht zerlegt, demontiert, gequetscht oder ins Feuer geworfen werden.
- * Bei starkem Anschwellen des Akkukörpers nicht weiterverwenden.
- * Es ist strengstens verboten, den Akku in Wasser einzutauchen und nach dem Eintauchen wieder zu verwenden.
- * Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- * Entsorgen Sie die verbrauchte Batterie vorschriftsmäßig.
- * Bei Verwendung eines Netzadapters für die Stromversorgung sollte ein Netzadapter gekauft werden, der den Anforderungen des Gerätes entspricht und die Anforderungen der einschlägigen Sicherheitsnormen oder die CCC-Zertifizierung erfüllt.

04 Verbindung mit der App

Bitte suchen Sie nach der „Phomemo“ App für Android im Google Play oder für iOS im Apple Store und installieren Sie diese.



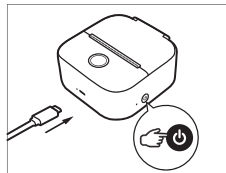
Google Play



App Store

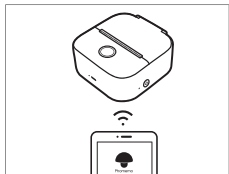


Phomemo



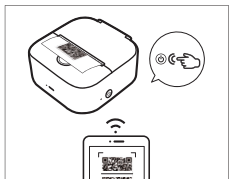
Einfach zu bedienen - nur 4 Schritte erforderlich

- 1. Schalten Sie den Mini Drucker ein**
Halten Sie den Netzschalter 3 Sekunden lang gedrückt, um den Drucker einzuschalten.
- 2. Installieren Sie eine T02-Thermopapierrolle**
Richten Sie den Spalt des Halters aus und machen Sie beim Installieren des Papierhalters zwei Seiten parallel.
- 3. Setzen Sie den Halter mit Papier wieder in den Drucker ein**
Denken Sie beim Einsetzen des Halters daran, den Pfeil um 90° senkrecht nach unten zu platzieren.



4. Verbinden Sie Bluetooth in der „Phomemo“ APP

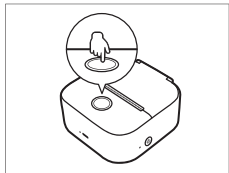
4.1. Öffnen Sie die APP und wählen Sie „T02“ in der oberen linken Ecke der APP und klicken Sie dann auf „Jetzt verbinden“, um via Bluetooth zu koppeln.



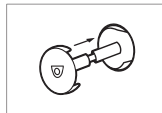
4.2. Oder Doppelklicken Sie auf den Einschaltknopf, um den QR-Code zu drucken -> Scannen Sie die Codeverbindung mit der Phomemo-App.

Tipp: Sie können das Tutorial in der App ansehen und den Drucker entsprechend der Videoanleitung anschließen.

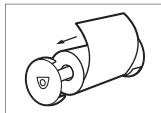
05 Druckerpapier-Wechsel



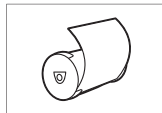
1. Öffnen Sie die obere Abdeckung und nehmen Sie die Druckpapierhalter heraus.



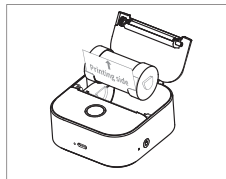
2. Ziehen Sie den Druckpapierhalter auseinander.



3. Legen Sie die Rolle ein.



4. Stecken Sie den Druckpapierhalter wieder zusammen.



5. Legen Sie den Druckpapierhalter wieder ein und schließen Sie die Abdeckung.

06 Garantie

100% Garantie innerhalb von 1 Jahr

* Obwohl das Produkt strengen Tests und Qualitätskontrollen unterzogen wurde, kann es während des Transports zu Unfällen kommen, die zu Schäden am Gerät führen. Sollte es ein Problem mit dem Drucker geben, kontaktieren Sie uns bitte über die folgenden Methoden. Wir verfügen über ein Kundenservice Team, um das Problem professionell zu lösen.

* Wenn das Problem durch unsere gemeinsamen Bemühungen nicht gelöst werden kann, werden wir Ihnen ein neues Gerät kostenlos zur Verfügung stellen.

07 Kundenservice

Dann rufen Sie uns dazu gerne an, schreiben Sie eine E-Mail oder nutzen Sie das Kontaktformular. Wir setzen alles daran, Ihr Anliegen schnellstmöglich zu bearbeiten.

E-Mail an: **service@shop.mueller.de**

www.mueller.eu

Kundenservice Hotline

Tel. +49 731 725 57 000

(Mo - Fr 08:00 - 20:00, Sa 09:00 - 12:00 Uhr)

08 Druckpapier Hinweis

Haftfähiges Papier

Das enthaltene Druckpapier ist auf einer Unterseite selbstklebend und kann als Sticker verwendet werden.

Ein optimales Druckerergebnis wird nur bei Verwendung des originalen Druckerpapiers garantiert. Wenn Sie die originalen Druckerpapiere des Herstellers nicht verwenden und dadurch eine Fehlfunktion des Druckers verursachen, können keine Garantie-Ansprüche geltend gemacht werden.

Bitte verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Thermo-Papier in der passenden Größe (53mm x 3,5m), wie unseren Artikel 3034514 NACHFÜLL THERMODRUCKER STICKER PAPIER, 53mm x 3,5m, 2er

Optional können weitere folgende Druckerpapiere verwendet werden. Diese bieten wir nicht an und wir können keine Garantie dafür geben:

- * Tri-proof thermo-sensitive paper: hat ein gewisses Maß an Kratzfestigkeit. (optional erhältlich)
- * buntes Papier: beinhaltet gelbes, rosa und blaues Papier (optional erhältlich)
- * halbdurchlässige/transparente thermosensitive Folie (optional erhältlich)

09 Fehlerbehebung

Problem	Indikator	Lösung
das Gerät druckt nicht	kein Druckergebnis auf dem Papier	Die Papierrolle ist verkehrt herum eingelegt, was dazu führt, dass die Druckseite der Papierrolle (Innenrolle) nach innen gerollt ist; alle Papierrollen müssen mit der Druckseite nach oben zeigen.
	Papierstau beim Drucken	Entfernen Sie die Halterung der Papierrolle, dann die Papierrolle manuell aufwickeln und anschließend die Halterung der Papierrolle zum Drucken wiedereinsetzen.
	Papierfach nicht richtig geschlossen	Der Deckel des Druckes ist nicht fest verschlossen. Bringen Sie den Deckel wieder an und drücken Sie den Deckel fest mit der Handfläche fest.
Power LED Anzeige blinkt schnell	der Akku ist zu weniger als 10% geladen	Akku laden
Anschalter reagiert nicht nach langem Drücken	der Akku ist leer	Laden Sie es eine halbe Stunde lang auf und schalten Sie es dann ein.
der Drucker reagiert nicht	Systemfehler	Reset-Knopf drücken

10 Entsorgungshinweise



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers besagt, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Zur Rückgabe stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Sammelstellen für Elektroaltgeräte sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Geräte zur Verfügung. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung.

Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor sie es zurückgeben.

Sofern möglich, entnehmen Sie dem Altgerät bitte alte Batterien oder Akkus, bevor sie es zur Entsorgung zurückgeben.

Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus elektrischen oder elektronischen Geräten soweit wie möglich, z.B. indem Sie Produkte mit längerer Lebensdauer bevorzugen oder Elektro-Altgeräte einer Wiederverwendung zuführen, anstatt diese zu entsorgen.

Nur gültig in Deutschland:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, dass entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von min. 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von min. 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

11 Konformitätserklärung



Produkte mit der CE Kennzeichnung entsprechen den jeweils gültigen Richtlinien, herausgegeben von der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Hiermit erklärt Müller Handels GmbH & Co. KG, dass sich das Gerät Mini Drucker T02 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen entspricht. Die entsprechende Konformitätserklärung kann unter Kundenservice@mueller.de angefordert werden.

Hiermit erklärt Müller Handels GmbH & Co. KG, dass der Mini Drucker T02 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Bitte beachten Sie – Alle Produkte können stillschweigend geändert werden. Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

Müller Handels GmbH & Co. KG
Albstraße 92
DE-89081 Ulm-Jungingen
www.mueller.eu

Technische Daten
 Mini Printer
 Model: T02
 Eingang: USB-C 5V

01 Opis LED statusa

Power prikaz	upaljeno zeleno svjetlo	Punjenje završeno
	zeleno svjetlo treperi	u procesu punjenja
	upaljeno crveno svjetlo	Pogreška: nema papirqa/pregrija- vanje Provjeriti rolu papira
	crveno svjetlo treperi	Slaba baterija - napunite

02 Napomene/Zapažanja

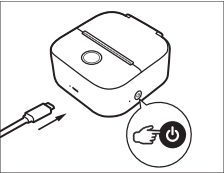
1. Za punjenje spojite priloženi USB-C kabel na USB napajanje (5V/1A) ili USB utičnicu za računalu (4,9V-5,5V - neka pasivna USB čvorišta daju prenizak napon).
2. U potpunosti napunite bateriju prije prve uporabe. Vrijeme punjenja je otprilike 2-3 sata. Punite bateriju na vrijeme i redovito.
3. Tijekom punjenja kontrolna LED lampica treperi zeleno. Kada je proces punjenja završen, kontrolna LED dioda neprekidno svijetli zeleno. Zatim odspojite.
4. Čak i kada nije u upotrebi, redovito punite bateriju barem svaka 2-3 mjeseca kako biste održali učinkovitost baterije.
5. Nepravilno umetanje može dovesti do oštećenja ispisne glave.
6. Izbjegavajte kontakt s oštrim predmetima, tekućinama, visokim temperaturama i visokom vlagom. Kako biste spriječili štetu, izbjegavajte teške udarce ili jake vibracije.
7. Oštrica za trganje papira je oštra. Molimo, budite oprezni. Opasnost od ozljeda!
8. Ako pisač ne reagira, pritisnite tipku za resetiranje šiljastim predmetom kako biste resetirali pisač.
9. Za čišćenje koristite vlažnu, meku krpu bez deterdženta.
10. Nemojte sami otvarati uređaj. Ako imate bilo kakvih problema, obratite se prodavaču ili servisu.

03 Upozorenje za baterije

- * Baterija je trajno instalirana. Baterija se ne smije rastavljati, lomiti, drobiti ili bacati u vatru.
- * Ako tijelo baterije znatno nabubri, prestanite je koristiti.
- * Strogo je zabranjeno uranjati bateriju u vodu i ponovno je koristiti nakon uranjanja.
- * Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom.
- * Iskorištenu bateriju odložite na odgovarajući način.
- * Kad koristite AC adapter za napajanje, treba kupiti AC adapter koji zadovoljava zahtjeve uređaja i zadovoljava zahtjeve relevantnih sigurnosnih standarda ili CCC certifikata.

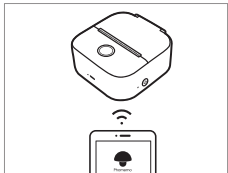
04 Povezivanje s aplikacijom

Potražite aplikaciju „Phomemo“ za Android na Google Playu ili za iOS u Apple App Store te je instalirajte.



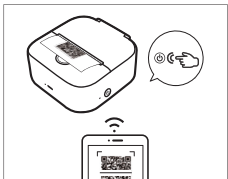
Jednostavna upotreba - potrebna su samo 4 koraka

- 1. Uključite mini pisač**
Pritisnite i držite tipku za napajanje 3 sekunde, kako biste uključili pisač.
- 2. Umetnite rolu termalnog papira T02**
Poravnajte razmak držača i neka dvije strane budu paralelne kada postavljate držač papira.
- 3. Vratite držač s papirom u pisač**
Prilikom umetanja držača, ne zaboravite postaviti strelicu 90° okomito prema dolje.



4. Povežite Bluetooth u aplikaciji "Pmemomo"

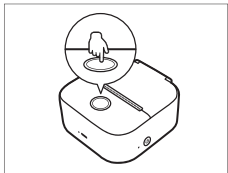
4.1. Otvorite aplikaciju i otvorite „T02“ u gornjem lijevom kutu aplikacije, a zatim kliknite na „Disconnected“, za uparivanjem putem Bluetootha.



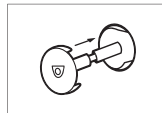
4.2. Ili dvaput kliknite gumb za uključivanje za ispis QR koda -> Skenirajte vezu koda aplikacijom Phomemo.

Savjet: Upute možete pogledati u aplikaciji i pisač spojiti prema video uputama.

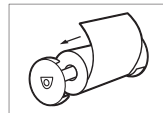
05 Promjena papira za pisač



1. Otvorite gornji poklopac i izvadite držače papira za ispis.



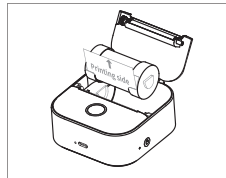
2. Rastavite držač papira za ispis.



3. Umetnite rolu.



4. Ponovno spojite držač papira za ispis.



5. Ponovno umetnite držač papira za ispis i zatvorite poklopac.

06 Garancija

100% garancija u roku od 1 godine

* Lako je proizvod prošao stroga ispitivanja i kontrolu kvalitete, tijekom transporta može doći do nezgoda koje mogu dovesti do oštećenja uređaja. Ako postoji problem s pisačem, obratite nam se na sljedeće načine. Imamo tim korisničke službe koji profesionalno rješava problem.

* Ukoliko problem ne možemo riješiti zajedničkim snagama, besplatno ćemo Vam osigurati novi uređaj.

07 Služba za kupce

Nazovite, napišite e-mail ili koristite obrazac za kontakt.
Učinit ćemo sve što možemo da obradimo Vaš zahtjev što je brže moguće.

Email: service@shop.mueller.de

www.mueller.eu

Služba za kupce
tel. +49 731 725 57 000
(pon - pet 08:00 - 20:00, sub 09:00 - 12:00 h)

08 Napomene o papiru za ispis

Ljepljivi papir

Priloženi papir za ispis je samoljepljiv s donje strane i može se koristiti kao naljepnica.

Optimalan rezultat ispisa zajamčen je samo ako se koristi originalni papir za pisač. Ako ne koristite originalne papire za pisač proizvođača i time prouzročite kvar pisača, garancija neće vrijediti.

Koristite samo termalni papir odgovarajuće veličine koji preporučuje proizvođač (53mm x 3,5m), poput našeg artikla 3034514 PAPIR NALJEPNICE ZA TERMALNI PRINTER, 53mm x 3,5m, pakiranje 2 komada.

Po želji se mogu koristiti sljedeći papiri za pisač. Njih nemamo u ponudi i ne možemo dati nikakvo jamstvo:

- * Tri-proof thermo-sensitive paper: ima određenu razinu otpornosti na ogrebotine. (dostupno po izboru)
- * šareni papir: uključuje žuti, ružičasti i plavi papir (opcionalno dostupan)
- * poluprozirni/prozirni termoosjetljivi film (dostupan po izboru)

09 Rješavanje problema

Problema	Indikátor	Solution
uređaj ne ispisuje	nema ispisa na papiru	Papirna rola je umetnuta naopako, zbog čega je strana za ispis papirne role (unutarnja rola) okrenuta prema unutra; Sve role papira moraju biti okrenute prema gore stranom za ispis.
	zastoj papira prilikom ispisa	Uklonite držač role papira, zatim ručno namotajte rolu papira, a zatim ponovno umetnite držač role papira za ispis.
	pretinac za papir nije dobro zatvoren	Poklopac ispisa nije dobro zatvoren. Vratite poklopac i čvrsto ga pritisnite dlanom.
Power LED prikaz brzo treperi	baterija je napunjena manje od 10%	Napunite bateriju.
prekidač ne reagira nakon dugog pritiska	baterija je prazna	Punite ga pola sata i zatim ga uključite.
pisač ne reagira	pogreška sustava	Pritisnite gumb za resetiranje.

10

Informacije za privatna kućanstva



Simbol prekrížene kante za smeće znači da se ovaj električni ili elektronički uređaj nakon isteka radnog vijeka ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom, već se mora poslati na odvojeno prikupljanje.

U vašem području postoje besplatna sabirna mjesta za stare električne uređaje i, eventualno, druga sabirna mjesta za ponovnu upotrebu uređaja. Adrese možete dobiti od svoje gradske ili lokalne uprave.

Ako stari električni ili elektronički uređaj sadrži osobne podatke, odgovorni ste za njihovo brisanje prije vraćanja.

Ako je moguće, uklonite stare baterije ili akumulatore iz starog uređaja prije nego što ga vratite na zbrinjavanje.

Izbjegavajte stvaranje otpada od električnih ili elektroničkih uređaja koliko god je to moguće, npr. dajući prednost proizvodima s dužim vijekom trajanja ili ponovnom uporabom starih električnih uređaja umjesto da ih bacate.

11

Napomene o izjavi o sukladnosti



Proizvodi s oznakom CE u skladu su s trenutno važećim smjernicama koje je izdala Komisija Europske zajednice.

Müller Handels GmbH & Co. KG, ovim putem izjavljuje da je uređaj mini pisač T02 u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantni m propisima. Odgovarajuću izjavu o sukladnosti možete zatražiti na Kundenservice@mueller.de Müller Handels GmbH & Co. KG ovim putem izjavljuje da je mini pisač T02 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Imajte na umu – svi proizvodi mogu se mijenjati bez obavijesti. Zadržava se pravo na pogreške i propuste u uputama za uporabu.

Müller Handels GmbH & Co. KG
Albstraße 92
DE-89081 Ulm-Jungingen
www.mueller.eu

Tehnički podaci
Mini pisač
Model: T02
Ulaz: USB-C 5V

01 Opis indikatorja LED

Indikator stanja	zelena luč sveti	Polnjenje končano
	zelena luč utripa	Polnjenje poteka
	rdeča luč sveti	Napaka: premalo/preveč papirja Preverite zvitek papirja
	rdeča luč utripa	Šibka baterija – napolnite

02 Nasveti/opombe

1. Za polnjenje priključite priloženi kabel USB-C na adapter USB (5 V/1 A) ali na vhod USB na računalniku (4,9–5,5 V – nekatera pasivna vozlišča USB zagotavljajo prenizko napetost).
2. Pred prvo uporabo popolnoma napolnite baterijo. Čas polnjenja je približno 2–3 ure. Baterijo polnite redno in pravočasno.
3. Med polnjenjem indikator LED utripa zeleno. Ko je polnjenje končano, indikator LED neprekinjeno sveti zeleno. Nato odklopite kabel.
4. Baterijo redno polnite, tudi ko aparata ne uporabljate, vsaj vsake 2–3 mesece, da ohranite njeno zmogljivost.
5. Nepravilno polnjenje lahko poškoduje tiskalno glavo.
6. Izogibajte se stiku s predmeti z ostrimi robovi, tekočinami, visokimi temperaturami in visoko vlažnostjo. Da bi preprečili poškodbe, se izogibajte močnim udarcem in močnim vibracijam.
7. Rezilo za trganje papirja je ostro. Bodite previdni. Nevarnost poškodb!
8. Če se tiskalnik ne odziva, s koničastim predmetom pritisnite gumb za ponastavitev, da ga ponastavite.
9. Za čiščenje uporabljajte vlažno in mehko krpo brez detergenta.
10. Aparata ne odpirajte sami. V primeru kakršnihkoli težav, se obrnite na prodajalca ali servisni center.

03 Opozorila za baterije

- * Baterija je trajno vgrajena. Baterije ni dovoljeno razstavljati, demontirati, drobiti ali metati v ogenj.
- * Ne uporabljajte baterije, če je njeno ohišje močno nabreklo.
- * Strogo je prepovedano potopiti baterijo v vodo in jo po potopitvi ponovno uporabljati.
- * Obstaja nevarnost eksplozije, če baterijo zamenjate z napačnim tipom baterije.
- * Uporabljeno baterijo odstranite v skladu s predpisi.
- * Če za napajanje uporabljate omrežni napajalnik, morate kupiti omrežni napajalnik, ki ustreza zahtevam aparata in izpolnjuje zahteve ustreznih varnostnih standardov oz. certifikata CCC.

04 Povezava z aplikacijo

V Google Play poiščite aplikacijo »Phomemo« za Android, v Apple App Store pa za iOS, in jo namestite.



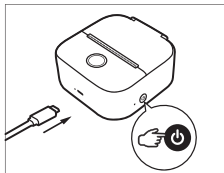
Google Play



App Store



Phomemo



Enostavna uporaba – 4 koraki:

1. Vključite mini tiskalnik.

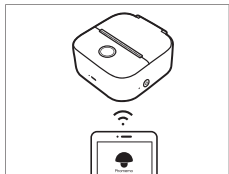
Pritisnite in 3 sekunde držite gumb za vklop/izklop, da vklopite tiskalnik.

2. Namestite zvitek termičnega papirja T02.

Pri nameščanju držala za papir poravnajte vrzel držala in poskrbite, da bosta obe strani vzporedni.

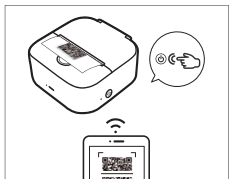
3. Vstavite držalo s papirjem nazaj v tiskalnik.

Pri vstavljanju držala ne pozabite orbniti puščice za 90° navpično navzdol.



4. Vzpostavite povezavo Bluetooth v aplikaciji Phomemo.

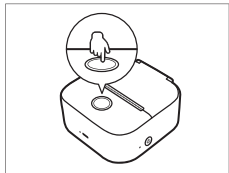
4.1. Odprite aplikacijo in izberite »T02« v zgornjem levem kotu zaslona, nato kliknite »Disconnected« (sl. brez povezave), da se povežete prek povezave Bluetooth.



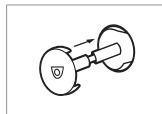
4.2. Oz. dvakrat pritisnite gumb za vklop/izklop, da natisnete kodo QR z aplikacijo Phomemo skenirajte kodo.

Nasvet: V aplikaciji si lahko ogledate video z navodili in tiskalnik priključite v skladu z navodili iz videa.

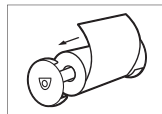
05 Menjava papirja za tiskanje



1. Odprite zgornji pokrov in odstranite držalo za zvitek papirja.



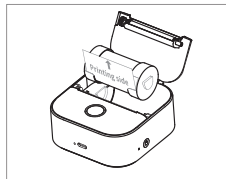
2. Držalo za papir povlecite narazen.



3. Vstavite zvitek.



4. Držalo za papir ponovno sestavite.



5. Vstavite držalo za papir in zaprite pokrov.

06 Garancija

100 % garancija v 1 letu

* Čeprav je bil izdelek podvržen strogemu testiranju in nadzoru kakovosti, lahko med transportom pride do nesreč, ki povzročijo poškodbe naprave. V primeru težav s tiskalnikom nas kontaktirajte na naslednje načine. Imamo ekipo za pomoč strankam, ki bo strokovno rešila težavo.

* Če težave s skupnimi močmi ne bomo mogli rešiti, vam bomo brezplačno zagotovili novo napravo.

07 Služba za pomoč strankam

Kontaktirajte nas prek telefona, e-pošte ali kontaktnega obrazca. Storili bomo vse, kar je v naši moči, da vašo zahtevo obravnavamo v najkrajšem možnem času.

E-naslov: service@shop.mueller.de

www.mueller.eu

Dežurna telefonska linija za pomoč strankam
Tel. +49 731 725 57 000
(od ponedeljka do petka 8:00–20:00, ob sobotah 9:00–12:00)

08 Opomba: Papir za tiskanje

Samolepilni papir

Priloženi papir za tiskanje je samolepljiv na eni spodnji strani in se lahko uporablja kot nalepka.

Optimalni rezultati tiskanja so zagotovljeni le, če uporabljate originalni papir za tiskanje. Če ne uporabljate proizvajalčevega originalnega papirja za tiskanje in zaradi tega pride do okvare tiskalnika, ni mogoče uveljavljati garancijskih zahtevkov.

Uporabljajte samo termalni papir, ki ga priporoča proizvajalec, v ustrezni velikosti (53mm x 3,5m), kot je na primer izdelek 3034514 NACHFÜLL THERMODRUCKER STICKER PAPIER, 53mm x 3,5m, 2 kosa.

Po želji lahko uporabite naslednje tipe papirja za tiskanje:

- * Tri-odporen termo občutljiv papir: ima določeno stopnjo odpornosti proti praskam (na voljo opcijsko)
- * barvni papir: vključuje rumeni, rožnati in modri papir (na voljo opcijsko)
- * polprozorna/prozorna termo občutljiva folija (na voljo opcijsko)

09 Odpravljanje težav

Težava	Indikator	Rešitev
Aparat ne tiska.	Na papirju ni rezultatov tiskanja.	Zvitek papirja je vstavljen navzdol, kar pomeni, da je tiskalna stran zvitka papirja (notranji zvitek) zvita navznoter; vsi zvitki papirja morajo biti obrnjeni navzgor.
	Zastoj papirja med tiskanjem.	Odstranite nosilec zvitka papirja, nato ročno navijte zvitek papirja in za tiskanje ponovno vstavite nosilec zvitka papirja.
	Pedal za papir ni pravilno zaprt.	Pokrov za tiskanje ni dobro zaprt. Odprite pokrov in ga z dlanjo močno pritisnite.
Indikator LED za napajanje hitro utripa.	Baterija je napolnjena manj kot 10 %.	Napolnite baterijo.
Gumb za vklop/izklop se po daljšem pritisku ne odzove.	Baterija je prazna.	Tiskalnik polnite pol ure in ga nato vklopite.
Tiskalnik se ne odziva.	Sistemska napaka	Pritisnite gumb za ponastavitev.

10 Odstranjevanje



Embalažo odstranite ustrezno z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov. Karton in papir odvrzite med papirnate odpadke in folijo med ostale odpadke. Po koncu uporabe izdelka ne odvrzite skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki, temveč na reciklrnem zbirnem mestu električnih in elektronskih odpadkov.

Na to opozarja simbol prekrižanega smetnjaka na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži. Za več podrobnosti o odstranjevanju se obrnite na lokalni organ za predelavo odpadkov.

Če stara električna oz. elektronska naprava vsebuje vaše osebne podatke, jih morate pred odstranjevanjem izbrisati sami.

Če je mogoče, iz stare naprave odstranite baterije, preden jo vrnete v uničenje.

V največji možni meri preprečite nastajanje odpadkov iz električnih oz. elektronskih naprav, npr. tako, da dajete prednost izdelkom z daljšo življenjsko dobo in da stare električne naprave ponovno uporabite, namesto da bi jih odvrgli.

11 Skladnost



Izdelki z oznako CE so skladni z veljavnimi direktivami, ki jih je izdala Komisija EU.

Müller Handels GmbH & Co. KG izjavlja, da je mini tiskalnik T02 skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami. Ustrezno izjavo o skladnosti lahko zahtevate na naslovu kundenservice@mueller.de.

Müller Handels GmbH & Co. KG izjavlja, da je tiskalnik Mini Printer T02 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Pridržane pravice do sprememb vseh izdelkov brez predhodnega obvestila. Pridržane pravice do napak in izpuščajev v navodilih za uporabo.

Müller Handels GmbH & Co. KG
Albstraße 92
DE-89081 Ulm-Jungingen
www.mueller.eu

Tehnični podatki
 Mini tiskalnik
 Model: T02
 Vhod: USB-C 5 V

01 A LED állapotának leírása

teljesítmény kijelző	zöld fény bekapcsolva	a töltés befejeződött
	zöld fény villog	töltés folyamatban
	piros fény bekapcsolva	Hiba: nincs papír/túlmelegedés ellenőrizze a papírtekercset
	piros fény villog	akkumulátor gyenge - töltse fel

02 Figyelmeztetések/Megjegyzések

1. A töltéshez csatlakoztassa a mellékelt USB-C kábelt egy USB csatlakozós tápegységhez (5V/1A) vagy egy USB PC aljzathoz (4,9V-5,5V - egyes passzív USB hubok túl alacsony feszültséget szolgáltatnak).
2. Az első használat előtt töltse fel teljesen az akkumulátort. A töltési idő kb. 2-3 óra. Kérjük, rendszeresen és időben töltse fel az akkumulátort.
3. A töltés közben a visszajelző LED zöld színnel villog. Amikor a töltési folyamat befejeződött a visszajelző LED folyamatosan zöld színnel világít. Ezután válassza le a csatlakozást.
4. Töltse fel az akkumulátort rendszeres, legalább 2-3 havonta, még használaton kívül is, az akkumulátor teljesítményének fenntartása érdekében.
5. A szakszerűtlen töltés károsíthatja a nyomtatófejet.
6. Kerülje az éles szélű tárgyakkal, folyadékokkal, magas hőmérséklettel és magas páratartalommal való érintkezést. A sérülések elkerülése érdekében kerülje az erős ütések és az erős rezgéseket.
7. A papírtépő penge éles. Kérjük, legyen óvatos. Sérülésveszély!
8. Ha a nyomtató nem reagál, egy hegyes tárggyal nyomja meg a reset gombot a nyomtató alaphelyzetbe állításához.
9. A tisztításhoz használjon nedves, puha ruhát, mosószer nélkül.
10. Ne nyissa ki a készüléket saját kezűleg. Problémák esetén forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizhez.

03 Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések

- * Az akkumulátor tartósan be van építve. Az akkumulátort nem szabad szétszerelni, szétszedni, összetörni vagy tűzbe dobni.
- * Ne használja tovább, ha az akkumulátor teste jelentősen megduzzadt.
- * Szigorúan tilos az akkumulátort vízbe meríteni és vízbe merülés után újra használni.
- * Robbanásveszély áll fenn, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cseréli.
- * A használt akkumulátort az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- * Ha hálózati adaptert használ a tápellátáshoz, olyan hálózati adaptert kell vásárolni, amely megfelel a készülék követelményeinek, és megfelel a vonatkozó biztonsági szabványok vagy a CCC-tanúsítvány követelményeinek.

04 Csatlakozás az alkalmazással

Kérjük, keresse meg a „Phomemo” alkalmazást Androidhoz a Google Playben vagy iOS-hez az Apple App Store-ban, és telepítse azt.



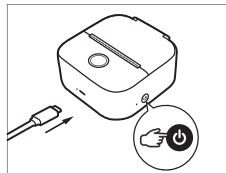
Google Play



App Store



Phomemo



Egyszerű használat - mindössze 4 lépés szükséges

1. Kapcsolja be a mini nyomtatót.

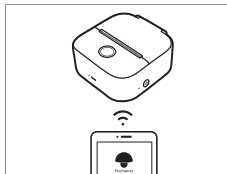
Tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig, a nyomtató bekapcsolásához.

2. Helyezze be egy T02-es hőpapírtekercset

Igazítsa ki a tartó részét, és ellenőrizze, hogy a papírtartó telepítésekor a két oldal párhuzamosan legyen.

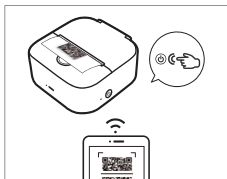
3. Helyezze vissza a papírtartót a papírral együtt a nyomtatóba.

A tartó behelyezésekor figyeljen rá, hogy a nyíl 90°-kal függőlegesen lefelé helyezkedjen el.



4. Csatlakoztassa a Bluetooth-t a „Phomemo” APP-ban

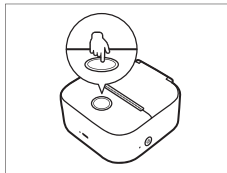
4.1. Nyissa meg az APP-ot, és válassza ki a „T02” lehetőséget az APP bal felső sarkában, majd kattintson a „Disconnected”-re a Bluetooth-on keresztül történő párosításhoz.



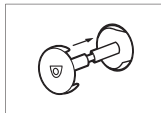
4.2. Vagy kattintson duplán a bekapcsológombra a QR-kód kinyomtatásához -> A kódkapcsolat beolvasása a Phomemo alkalmazással.

Tipp: Megnézheti a bemutatót az alkalmazásban és a nyomtatót a videó utasításai szerint csatlakoztathatja.

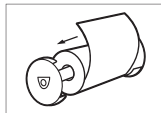
05 A nyomtatópapír cseréje



1. Nyissa ki a felső fedelet, és vegye ki a nyomtatópapír tartót.



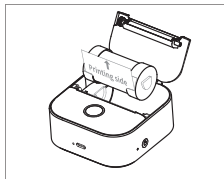
2. Húzza szét a nyomtatópapír tartót.



3. Helyezze be a tekercset.



4. Illessze a nyomtatópapír tartót újra össze.



5. Helyezze vissza a nyomtatópapír tartót és zárja be a fedelet.

06 Garancia

100% garancia 1 éven belül

* Bár a termék szigorú tesztelésen és minőségellenőrzésen esett át, előfordulhatnak balesetek a szállítás során, melyek a készülék károsodását eredményezhetik. Amennyiben probléma adódik a nyomtatóval, kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot az alábbi módokon. Van egy ügyfélszolgálati csapatunk, amely szakszerűen megoldja a problémát.

* Ha a probléma közös erőfeszítéseinkkel nem oldható meg, ingyenesen új készüléket biztosítunk Önnek.

07 Vevőszolgálat

Akkor kérjük, hívjon fel minket, küldjön e-mailt vagy használja a kapcsolatfelvételi űrlapot. Mindent megteszünk, hogy a lehető leggyorsabban feldolgozzuk a kérését.

Email: service@shop.mueller.de

www.mueller.eu

Vevőszolgálat Hotline

Tel. +49 731 725 57 000

(H - P 08:00 - 20:00, SZO 09:00 - 12:00 h)

08 Nyomtatópapírral kapcsolatos figyelmeztetések

Öntapadós papír

A mellékelt nyomtatópapír az egyik oldalon öntapadós, és matricaként használható.

Optimális nyomtatási eredmény csak akkor garantált, ha az eredeti nyomtatópapírt használja. Ha nem a gyártó eredeti nyomtatópapírját használja, és a nyomtató meghibásodását okozza, a garanciális igények nem érvényesíthetők.

Kérjük, hogy csak a gyártó által ajánlott, megfelelő méretű hőpapírt használja. (53mm x 3,5m), mint a 3034514 cikkszámú termékünk: ÖNTAPADÓS PAPÍR UTÁNTÖLTŐ HŐPAPÍROS NYOMTATÓHOZ 53mm x 3,5m, 2db-os csomagban.

Opcionálisan a következő nyomtatópapírok használhatók. Ezeket nem kínáljuk és nem tudunk garanciát vállalni rájuk:

- * Tri-proof hőérzékeny papír: bizonyos fokú karcállósággal
- * Színes papír: sárga, rózsaszín és kék papírt tartalmaz (opcionálisan kapható).
- * Félig átlátszó/átlátszó hőérzékeny fólia (opcionálisan kapható)

09 Hibaelhárítás

Probléma	Indikátor	Megoldás
a készülék nem nyomtat	nincs nyomtatási eredmény a papíron	A papírtekercest fejjel lefelé kell behelyezni, ami azt eredményezi, hogy a papírtekercs nyomtatási oldala (belső tekercs) befelé tekeredik; minden papírtekercest a nyomtatási oldallal felfelé kell behelyezni.
	Papírelakadás a nyomtatás során	Vegye ki a papírtekercs tartóját, majd tekerje fel a papírtekercest kézzel, majd helyezze vissza a papírtekercs tartóját újra a nyomtatáshoz.
	Papírtartó nincs megfelelően bezárva	A nyomtató fedele nincs szorosan lezárva. Helyezze vissza a fedelet, és nyomja meg erősen a fedelet a tenyerével.
A teljesítmény LED kijelző gyorsan villog	az akkumulátor töltöttsége kevesebb mint 10%	Töltse fel az akkumulátort.
A kapcsoló hosszan megnyomva sem reagál	az akkumulátor lemerült	Töltse fél órán keresztül majd kapcsolja be.
a nyomtató nem reagál	rendszerhiba	nyomja meg a reset gombot

10

Információk a magánháztartások számára



Az áthúzott hulladékgyűjtő szimbólum azt jelzi, hogy ezt az elektromos vagy elektronikus készüléket élettartama végén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem külön kell gyűjteni.

A régi elektromos készülékek számára ingyenes gyűjtőpontok állnak rendelkezésre az Ön környékén, valamint a készülékek újrahasználatára szolgáló gyűjtőpontok. A címeket az Ön városában vagy helyi hatóságánál lehet megtudni.

Ha a régi elektromos vagy elektronikus készülék személyes adatokat tartalmaz, Ön felelős azok törléséért, mielőtt azt visszaadja.

Ha lehetséges, kérjük, távolítsa el a régi készülékből a régi elemeket vagy akkumulátorokat, mielőtt visszaadja azt ártalmatlanításra.

Kérjük, kerülje el az elektromos vagy elektronikus készülékekből származó hulladék keletkezését amennyire csak lehetséges, például a hosszabb élettartamú termékek előnyben részesítésével vagy a régi elektromos készülékek újrahasználatával ahelyett, hogy kidobná őket.

11

Megjegyzések a megfelelőségi nyilatkozathoz



A CE-jelöléssel ellátott termékek megfelelnek az Európai Közösség Bizottsága által kiadott vonatkozó irányelveknek.

Müller Handels GmbH & Co. KG kijelenti, hogy a Mini nyomtató T02 megfelel az alapvető követelményeknek és a többi vonatkozó irányelvnek. A megfelelőségi nyilatkozat a Kundenservice@mueller.de címen kérhető.

A Müller Handels GmbH & Co. KG ezennel kijelenti, hogy a Mini Printer T02 megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Kérjük, vegye figyelembe - Minden termék előzetes értesítés nélkül változhat. Hibák és hiányosságok joga a kezelési útmutatóban fenntartva.

Müller Handels GmbH & Co. KG
Albstraße 92
DE-89081 Ulm-Jungingen
www.mueller.eu

Műszaki adatok
 Mini Printer
 Modell: T02
 Bemenet: USB-C 5V

01 Description of the LED status

Power Display	green light on	charging complete
	green light flashes	during charging
	red light on	Error: paper shortage/overheating check paper roll
	red light flashes	battery low - recharge

02 Notes/remarks

1. To charge, connect the enclosed USB-C cable to a USB plug-in power supply unit (5V/1A) or a USB PC socket (4.9V-5.5V - some passive USB hubs supply too low a voltage).
2. Fully charge the battery before first use. The charging time is approx. 2-3 hours. Please charge the battery regularly and in good time.
3. The control LED flashes green during charging. When the charging process is complete, the indicator LED lights up green continuously. Then disconnect the connection.
4. Charge the battery regularly at least every 2-3 months, even when not in use, to maintain the battery's to maintain the performance of the battery.
5. Improper charging can damage the print head.
6. Avoid contact with sharp-edged objects, liquids, high temperatures and high humidity. To prevent damage, avoid heavy shocks or strong vibrations.
7. The paper tear-off blade is sharp. Please be careful. Risk of injury!
8. If the printer does not respond, use a pointed object to press the reset button to reset the printer.
9. Use a damp, soft cloth without detergent for cleaning.
10. Do not open the device by yourself. In the event of problems, contact your dealer or the service centre.

03 Battery warning

- * The battery is permanently installed. The battery must not be disassembled, dismantled, crushed or thrown into a fire.
- * Do not continue to use if the battery body swells considerably.
- * It is strictly forbidden to immerse the battery in water and reuse it after immersion.
- * There is a risk of explosion if the battery is replaced with an incorrect type.
- * Dispose of the used battery in accordance with the regulations.
- * When using a mains adapter for the power supply, a mains adapter should be purchased that meets the requirements of the requirements of the device and fulfils the requirements of the relevant safety standards or CCC certification.

04 Connection with the App

Please search for the „Phomemo“ app for Android in Google Play or for iOS in the Apple App Store and install it.



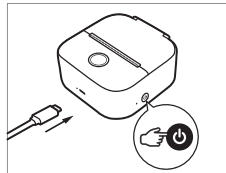
Google Play



App Store



Phomemo



Easy to use - only 4 steps required

1. Switch on the Mini Printer

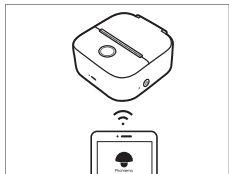
Press and hold the power button for 3 seconds, to switch on the printer.

2. Install a T02 thermal paper roll

Align the gap of the holder and make sure that make two sides parallel when installing the paper holder.

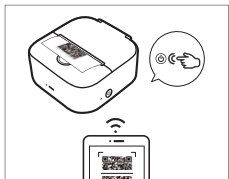
3. Insert the holder with paper back into the printer.

When inserting the holder, remember to position the arrow 90° vertically downwards when inserting the holder.



4. Connect Bluetooth in the „Phomemo“ APP

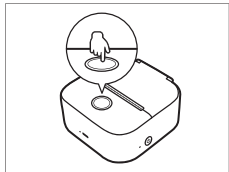
4.1. Open the APP and select „T02“ in the top left corner of the upper left corner of the APP and then click on „connect“ to pair via Bluetooth.



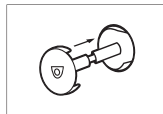
4.2. Or double click the power button to print the QR code, print the QR code -> Scan the code connection with the Phomemo app.

Tipp: You can watch the tutorial in the App and connect the printer according to the video instructions.

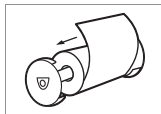
05 Changing the printer paper



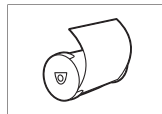
1. Open the top cover and remove the print paper holders.



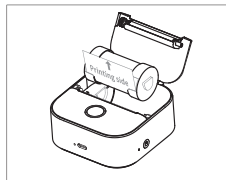
2. Pull the print paper holder apart.



3. Insert the roll.



4. Insert the print paper holder together again.



5. Replace the print paper holder and close the cover.

06 Guarantee

100% guarantee within 1 year

* Although the product has undergone rigorous testing and quality control, accidents may occur during transport, resulting in damage to the appliance. Should there be a problem with the printer, please contact us using the following methods. We have a customer service team to solve the problem professionally.

* If the problem cannot be solved by our joint efforts, we will provide you with a new device free of charge.

07 Customer service

Please call us, send us an e-mail or use the contact form.
We will do everything we can to process your request as quickly as possible.

E-Mail: **service@shop.mueller.de**

www.mueller.eu

Service Hotline

Tel. +49 731 725 57 000

(Mo - Fr 08:00 - 20:00, Sa 09:00 - 12:00 h)

08 Printing paper Note

Adhesive paper

The included printing paper is self-adhesive on one underside and can be used as a sticker.

Optimum printing results are only guaranteed if the original printer paper is used. If you do not use the manufacturer's original printer paper and cause the printer to malfunction of the printer, no warranty claims can be made.

Please only use the thermal paper recommended by the manufacturer in the appropriate size (53mm x 3,5m), such as our article 3034514 REFILL THERMAL PRINTER STICKER PAPER, 53mm x 3,5m, 2er

Optionally, the following printer papers can be used. We do not offer these and we cannot give any guarantee for them:

- * Tri-proof thermo-sensitive paper: has a certain degree of scratch resistance. (optionally available)
- * Coloured paper: includes yellow, pink and blue paper (optionally available)
- * Semi-transparent/transparent thermo-sensitive film (optionally available)

09 Troubleshooting

Problem	Indicator	Solution
the device does not print	no print result on the paper	The paper roll is inserted upside down, which means that the print side of the paper roll (inner roll) is rolled inwards; all paper rolls must be paper rolls must have the print side facing upwards.
	paper jam during printing	Remove the paper roll holder, then wind up the paper roll manually and then replace the paper roll holder again for printing.
	paper tray not closed properly	The lid of the print is not firmly closed. Replace the cover and press the cover firmly with the palm of your hand.
power LED display flashes quickly	the battery is charged to less than 10% charged	charge battery
switch does not react does not react after a long press	the battery is empty	Charge it for half an hour and then switch it on.
the printer does not respond	system error	press the reset button

10 Information for private households



The symbol of the crossed-out waste bin indicates that this electrical or electronic appliance must not be disposed of with household waste at the end of its life, but must be taken to a separate collection.

There are free collection points for returning old electrical appliances in your neighbourhood as well as and other collection points for the reuse of appliances. The addresses can be obtained from your city or local authority.

If the old electrical or electronic appliance contains personal data, you are responsible for deleting it before you return it.

If possible, please remove old batteries or rechargeable batteries from the old appliance before returning it for disposal.

Please avoid the generation of waste from electrical or electronic devices as far as possible, e.g. by favouring products with a longer service life or by reusing old electrical appliances instead of disposing of them.

11 Notes on the declaration of conformity



Products with the CE marking comply with the applicable directives issued by the Commission of the European Community.

Müller Handels GmbH & Co. KG hereby declares that the Mini Printer T02 is in compliance with the essential requirements and the other relevant regulations. The corresponding declaration of conformity can be requested at Kundenservice@mueller.de

Hereby, Müller Handels GmbH & Co. KG hereby declares that the Mini Printer T02 complies with Directive 2014/53/EU.

Please note - All products are subject to change without notice. Errors and omissions in the operating instructions reserved.

**Müller Handels GmbH & Co. KG
Albstraße 92
DE-89081 Ulm-Jungingen
www.mueller.eu**

Technical data
Mini Printer
Model: T02
Input: USB-C 5V



Müller Handels GmbH & Co. KG
Albstraße 92
DE-89081 Ulm-Jungingen
www.mueller.eu